OFFRE D'EMPLOI :

Spécialiste en Inuktitut – demi-temps

Catégorie :	**Enseignement**
Poste :	**Spécialiste en Inuktitut**
École/Organisme :	**École des Trois-Soleils**
Emplacement :	**Iqaluit, Nunavut**
ÉTP (équivalent temps plein) :	**50%**
Nombre de postes :	**1**
Salaire :	**Entre 37 964$ et 71 477$ + prime nordique de 7 508$**
Numéro de référence :	**CSFN/2023-2024/011**
Date d'affichage :	**Année scolaire 2025-2026**
Date de clôture :	**Jusqu'à ce qu'il soit comblé**

Détails :

La Commission scolaire francophone du Nunavut vous invite à poser votre candidature pour le poste de spécialiste en inuktitut, **à durée déterminée,** commençant des que possible et se terminant vers le **25 juin 2025 avec possibilité de renouvellement**. Il s'agit d'un poste à 50% (18,75 h par semaine). Le spécialiste en inuktitut travaille sous la supervision de la direction d'école.

Qualifications requises:

- Maîtrise de la langue inuktitut à l'oral et à l'écrit;
- Maîtrise de la langue française à l'oral ou ouverture à suivre une formation en français, selon l'étude du dossier;

Qualifications souhaitées:

- Expérience en enseignement un atout;
- Expérience de travail interculturelle;
- Expérience de travail dans le Nord ou en milieu minoritaire un atout;
- Habiletés démontrées en technologies un atout;
- Être autonome à organiser et planifier son travail.

Autres attentes:

- Adhérer à la mission, à la vision et aux valeurs de la CSFN;
- Accepter de suivre toutes les règles, politiques et encadrements légaux de la CSFN et du GN;
- Fournir un rapport récent de ses antécédents judiciaires, incluant la vérification du secteur vulnérable, avant l'entrée en fonction.

Autres renseignements :

- Conditions de travail : http://csfn.ca/emplois/conventions-collectives/;
- Logement : **Aucun logement subventionné n'est prévu pour ce poste**;
- Priorité : Le poste est sujet à une politique de priorité d'emploi;
- Autres : Les entrevues auront lieu dès la réception de candidatures;
- Site internet de l'École des Trois-Soleils : http://trois-soleils.ca/troissol/;
- Site internet de la CSFN : http://csfn.ca/.

Documentation à fournir :

Les personnes intéressées sont invitées à postuler directement en ligne à www.csfn.ca.

Personne contact :

Comité de sélection CSFN
Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN)
203-507 Terrasse Astro Hill
Iqaluit, Nunavut, X0A 2H0
Courriel: emplois@csfn.ca

JOB OPPORTUNITY:

Inuktitut Specialist – Half-Time

The translation of the advertising was done with Word. In case of discrepancy between the French and English version and the Inuktitit version, the English version shall prevail.
ᐃᓄᑦᑎᑑᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐱᔪᒐᕐᓴᐅᑏᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᓚᐅᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᖃᐅᓯᕐᑕᓄᑦ. ᐊᔾᔨᒌᙱᓐᓂᖃᖅᐸᑦ ᐅᐃᐅᐃᑎᑐᑦ ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᓪᓗ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔫᑉ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᔪᑦ, ᑖᓐᓇ ᖃᓪᓗᓈᑎᑑᖓᔪᖅ ᐱᓂᐊᖅᐳᖅ.
ᖃᓄᐃᑦᑑᓂᖓ: Teaching
ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖅ: Inuktitut

ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᒃ/ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ: École des Trois-Soleils
ᐃᓂᒋᓂᐊᖅᑕᖓ: Iqaluit, Nunavut

FTE (ᐅᓪᓗᓕᒫᕐᒧᑦ
ᓇᓕᒧᓪᓗᐊᖓ) : 50%
ᒪᑐᐃᕐᓂᖏᑦ: 1

ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᖓ: $34 146,50$ to 42 212,50$ + Northern allowance of $7,508
Reference number: CSFN/2023-2024/011
ᐅᓪᓗᖓᓴᖅᑭᑕᐅᓂᖓᑕ

ᐅᓪᓗᖓ: April 28, 2023

ᒪᑐᕝᕕᒃᓴᖓ:: Open until filled

ᐃᓗᓕᖏᑦ:

ᐅᐃᕖᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᕿᓂᕐᒪᑕ ᐊᔪᙱᑦᑐᓂᒃ ᓂᕈᐊᒐᒃᓴᓂᒃ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐃᓕᓴᐃᔨᒃᓴᒧᑦ. ᐃᓱᓕᕝᕕᒃᓴᖃᖅᑐᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒃᓴᖅ ᐱᒋᐊᕐᕕᒃᓴᖃᖅᖢᓂ ᐋᒡᒌᓯ 30, 2023-ᒥ ᐃᓱᓕᕝᕕᒃᓴᖃᖅᖢᓂ ᔫᓂ 26, 2024-ᒥ, ᓄᑖᙳᕆᐊᖅᑕᐅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᓛᖅᖢᓂ. ᑖᓐᓇ 50%−ᖑᓪᓗᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒃᓴᐅᔪᖅ (18.75 ᐃᑲᕐᕋᓄᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᒥ). ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᖃᐅᔨᒪᔨᑕᖅ ᐅᖃᕐᕕᖃᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᕕᐅᑉ ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᓄᑦ.

ᐊᔪᙱᑕᕆᐊᖃᕐᒥᔭᖏᑦ:
- ᐅᖃᓪᓚᒍᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᑎᑎᕋᕈᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂᓗ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ;
- ᐅᖃᕈᓐᓇᑦᑎᐊᕐᓗᓂ ᐅᐃᕖᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᐃᕖᑎᑐᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᒪᓗᓂ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖅᑖᕋᓱᒃᑑᑉ ᑎᑎᖅᑲᖁᑎᖏᑦ ᒪᓕᒡᓗᒋᑦ;
- NTEP Certificate (Northern Teachers Education Program) ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ Bachelor's Degree−ᖃᕐᓗᓂ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓂᓕᕆᓂᕐᒧᑦ

ᐱᔭᐅᔪᒪᔪᑦ ᐊᔪᙱᓐᓂᕆᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ:
- ᐃᓕᓴᐃᔨᐅᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓗᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᖃᕋᔭᖅᐳᖅ
- ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᓂᑰᓗᓂ ᐃᓕᖅᑯᓯᖃᑎᒌᙱᑦᑐᓂ
- ᐱᓕᕆᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᑰᓗᓂ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑐᒥ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᑭᓐᓂᖅᓴᓂ ᓄᓇᓕᖕᓂ ᐃᑲᔪᕐᓂᖃᕋᔭᖅᐳᖅ
- ᑕᑯᔾᔪᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᔾᔪᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔾᔪᑕᐅᕙᒃᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓂᖃᕐᓂᖅ ᐱᓇᔪᒃᑐᓄᑦ ᐱᕚᓪᓕᕈᑕᐅᓯᒪᓂᐊᖅᐳᖅ
- ᓇᖕᒥᓂᖅᓱᕈᓐᓇᕐᓂᖅ – ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓂᐊᕐᓗᓂ ᐱᕙᒌᔭᕐᓂᐊᕐᓗᓂᓗ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕐᓂᒃ

ᐊᓯᖏᑦ ᐱᔭᕆᐊᖃᖅᑐᑦ:

- ᒪᓕᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ ᑐᕌᒐᖏᑦ, ᑕᐅᑐᙳᐊᖅᑕᖏᓐᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᒋᔭᖏᓐᓂᒃᓗ ᐅᐃᕖᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥ;
- ᐊᖏᕐᓗᓂ ᒪᓕᒍᒪᓗᓂ ᒪᓕᒐᓕᒫᓂᒃ, ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᐋᖅᑭᒃᓯᒪᓂᐅᔪᓂᒃ CSFN ᐊᒻᒪᓗ GN;
- ᐱᑎᑦᑎᔪᖃᕐᓗᓂ ᖃᖓᑦᑎᐊᓵᖅ ᐱᕋᔭᒃᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᑎᑎᖅᑲᖁᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ, ᐃᓚᒋᔭᐅᓗᓂ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓴᕋᐃᑦᑐᓄᑦ ᐱᓕᕆᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓂᕐᒥᒃ, ᑎᑎᕋᕐᕕᖕᒧᐊᓚᐅᙱᓐᓂᕐᒥᓂ.

ᐊᓯᖏᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᑦ:

- ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑏᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᑦ: http://csfn.ca/emplois/conventions-collectives/ (French only);
- ᕼᐅᓯᓐg: ᐃᑲᔫᓯᐊᖅᑖᖅᑎᑕᐅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᒡᓗᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖅ ᐱᑎᑕᐅᓯᒪᙱᓚᖅ ᑖᔅᓱᒧᖓᐃᓂᒧᑦ;
- ᓯᕗᓪᓕᐅᑎᔭᕆᐊᓖᑦ: ᑖᓐᓇ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖅ ᒪᓕᒃᑎᑕᐅᓂᐊᖅᑐᖅ ᓯᕗᓪᓕᖅᐸᐅᔾᔨᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑖᕋᓱᖕᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᒥᒃ;
- ᐊᓯᖏᑦ: ᐊᐱᖅᓱᕐᓃᑦ ᐱᓕᕆᐊᖑᖃᑦᑕᕐᓂᐊᖅᐳᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᒪᑐᕝᕕᒃᓴᖓᑕ ᐅᓪᓗᐊ ᐊᓂᒍᖅᐸᑦ;
- ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃ ᐅᑯᓇᓂ l’École des Trois-Soleils: http://trois-soleils.ca/troissol/ (French only);
- ᐃᑭᐊᖅᑭᕕᒃ ᐅᑯᓇᓂ la CSFN: http://csfn.ca/ (French only).

ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐱᔭᐅᔭᕆᐊᓖᑦ::

ᐱᓇᔪᒍᒪᔪᑦ ᖃᐃᖁᔭᐅᕗᑦ ᐱᓇᔪᖁᔭᐅᓪᓗᑎᒃ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᐅᕙᓂ: www.csfn.ca.

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃᓴᖅ:

CSFN Selection Committee
Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN)
P.C.11 008

Iqaluit, Nunavut, X0A 1H0
Email: emplois@csfn.ca

JOB OPPORTUNITY:
Inuktitut Specialist – Half-Time

Category:	**Teaching**
Position:	**Inuktitut Specialist**
School/Organization:	**École des Trois-Soleils**
Location:	**Iqaluit, Nunavut**
FTE (full time equivalent) :	**50%**
Openings:	**1**
Salary:	**$34 146,50$ to 42 212,50$ + Northern allowance of $7,508**
Reference number:	**CSFN/2023-2024/011**
Posting date:	**April 28, 2023**
Closing date:	**Open until filled**

Details:

The Commission scolaire francophone du Nunavut is seeking qualified candidates for the position of Inuktitut Specialist. This is a **term position** with a start date of **August 30th, 2023** and end date of approximately **June 26, 2024, with the possibility of renewal.** This is a 50% position (18.75 h per week). The Inuktitut Specialist reports to the school principal.

Required qualifications:
- Oral and written proficiency in Inuktitut
- Oral proficiency in French or openness to follow training in French, depending on the candidate's file;
- NTEP Certificate (Northern Teachers Education Program) or bachelor's degree in education

Desired qualifications:
- Teaching experience an asset
- Experience working in an intercultural environment
- Experience working in the North or in a minority community an asset
- Proven technology skills an asset
- Self-reliance – for organizing and planning your work

Other requirements:
- Adhere to the mission, vision and values of the CSFN;
- Agree to follow all rules, policies and legal frameworks of the CSFN and the GN;
- Provide a recent criminal record report, including vulnerable sector check, before taking office.

Other information:

- Labour conditions: http://csfn.ca/emplois/conventions-collectives/ (French only);
- Housing: **No subsidized housing is provided for this position**;
- Priority: This position is subject to a priority hiring policy;
- Other: Interviews will take place only after the closing date of the position;
- Site internet de l'École des Trois-Soleils : http://trois-soleils.ca/troissol/ (French only);
- Site internet de la CSFN : http://csfn.ca/ (French only).

Required documents:

Interested candidates are invited to apply directly online at www.csfn.ca.

Contact person:

CSFN Selection Committee
Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN)
P.O. Box 11 008
Iqaluit, Nunavut, X0A 1H0
Email: emplois@csfn.ca